

Негосударственное частное образовательное учреждение
высшего образования
«Армавирский лингвистический социальный институт»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В. ДВ.04.01 «СОВРЕМЕННАЯ ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА»

Направление подготовки 45.03.02-Лингвистика

(уровень бакалавриата)

Направленность (профиль) образовательной программы «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

Форма обучения – очная, заочная

Квалификация (степень) выпускника: **Бакалавр**

Армавир, 2023

Содержание

Обоснование рабочей программы дисциплины.....	3
1. Цели освоения учебной дисциплины	4
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
3. Указание места дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.....	4
4. Объем дисциплины.....	5
5. Содержание дисциплины:.....	5
5.1 Структура учебной дисциплины	6
5.2. Виды занятий и их содержание	7
5.2.1 Содержание теоретической части дисциплины.....	9
5.2.2 Тематика практических занятий.....	11
5.2.3 Задания для СРС	15
6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	17
7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	20
7.1. Паспорт фонда оценочных средств.....	21
7.2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	21
7.3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, а так же шкал оценивания.....	22
7.4 Типовые задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	29
7.5 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций.....	30
7.5.1 Сводный перечень обобщенных критериев оценки разных форм контроля	30
7.5.2. Средства оценивания для промежуточной и текущей аттестации	42
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	35
9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины.....	35
10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	36
11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	43
12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	43
13 Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	46
14. Перечень лицензионного программного обеспечения.....	46

Обоснование РПД

Рабочая программа по дисциплине Б1.В.ДВ.04.01 «Современная зарубежная литература» разработана в соответствии с требованиями:

- Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 7 августа 2014 г. № 940;

- учебным планом по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

Для обучающихся набора:
2019 года.

Автор (составитель): Стрельникова Л.Ю. к.фил.н. доцент кафедры отечественной и зарубежной филологии

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры отечественной и зарубежной филологии (протокол № 10 от 14 июня 2023 г.)

Заведующий кафедрой  /Л.В. Федотова

1. Цель дисциплины

Целью настоящего курса является формирование у студента целостного, завершенного представления о современном этапе развития литератур зарубежных стран, теснейшим образом связанного с логикой их исторического развития. Студент должен усвоить основные понятия современного литературного процесса (школы, направления, проблематика, жанровое разнообразие и проч.) в странах Европы, Северной и Южной Америки, Латинской Америки, Азии и Африки, свободно ориентироваться в литературах отдельных стран и общемировом литературном процессе. Предлагаемый курс призван сообщить начинающему филологу умение соотносить разнородные явления зарубежной литературы с тем, чтобы определять наиболее общие закономерности и тенденции ее развития.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций (в соответствии с ФГОС ВО и ОПП):

Профессиональные компетенции:

- владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6).

способностью свободно выразить свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

В результате освоения дисциплины обучающийся должен: В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

- Уметь рассматривать литературный процесс в культурном контексте эпохи. Понимать национальную специфику каждой изучаемой литературы.

- Знать национальную специфику каждой из изучаемых в курсе национальных литератур и их взаимосвязи с литературами других народов (особенно с русской литературой).

- Знать и определять следующие понятия: модернизм, постмодернизм, веризм, «движение прорыва», декаданс, драма-«дискуссия», импрессионизм, интеллектуальная драма, натурализм, «нежный реализм», неоромантизм, «новая драма», переходность, позитивизм, «поток сознания», ретроспективная композиция, «роман-поток», роман-эксперимент (экспериментальный роман), символ, символизм, фабианство, философский роман, футуризм, экспрессионизм, эстетизм.

- Уметь анализировать литературное произведение в единстве его формы и содержания. Владеть приемами поэтологического (в частности, жанрового) анализа произведения.

- Знать динамику литературного процесса на синхроническом и диахроническом уровнях.

- Владеть основными сведениями о биографии крупнейших писателей изучаемого периода.

- Приобрести навыки ведения дискуссии по проблемам курса, затрагивавшимся в ходе семинарских и практических занятий.

- Уметь пользоваться справочной литературой (литературные энциклопедии и словари, библиографические справочники и т. д.).

- Уметь кратко в письменной форме ответить на предложенные вопросы по курсу.

Задача курса заключается в характеристике основных направлений в литературном процессе, их эстетических программ и взаимодействия между собой.

В задачи курса входит раскрытие сложности характерных для изучаемого периода явлений. К их числу принадлежит натурализм, символизм, экспрессионизм, новые

проявления романтизма, эстетизм. Необходимо обозначить многообразие явлений, характеризующих литературную жизнь эпохи, раскрыть закономерность существования и специфику развития всех противоборствующих явлений, их взаимодействие в процессе анализа идейно-эстетических позиций писателей и изучения художественного своеобразия их творчества.

Монографически рассматривается творчество писателей, пользующихся наибольшей известностью, представляющих основные литературные направления, а также писателей, включенных в школьную программу.

В программе выделен методический раздел, где кратко сформулированы основные понятия, умения и навыки, которые должны быть выработаны у студентов в процессе изучения курса.

В список рекомендуемой критической литературы включены в основном работы общего характера или исследования, появившиеся в последние годы. Монографии о творчестве отдельных писателей могут быть рекомендованы студентам в индивидуальном порядке. Сведения о персоналиях студенты смогут найти в изданиях, указанных в начале списка рекомендуемой критической литературы.

3. Указание места дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к перечню дисциплин по выбору вариативной части профессионального цикла ООП.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и в процессе изучения зарубежной литературы в вузе.

4. Объем дисциплины

Таблица 1 - Выписка из учебного плана

Очная форма обучения

Семестр	Трудоемкость		Лекции, час.	Практич. Занятия, час.	Лаб. Раб., час.	Срс, Час	Форма Аттестации
	Зач. Ед.	Час					
4	4	144	26	46		72	Зачет с оц.
в т.ч. в интерактивной форме ¹			20%				

Заочная форма обучения

Семестр	Трудоемкость		Лекции, час.	Практич. Занятия, час.	Лаб. Раб., час.	Срс, Час	Форма Аттестации
	Зач. Ед.	Час					
3	4	144	4	10	-	126	Зачет с оц.4
в т.ч. в интерактивной форме ²			20%				

5. Содержание дисциплины (модуля) (структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий)

5.1 Структура учебной дисциплины

Таблица 2 - Тематический план дисциплины

Очная форма обучения

№ п/п	Разделы курса, темы занятий	Всего ауд часов	Из них			СРС
			Лекц.	Прак	Лаб	

¹ Для РПД, разработанных с ФГОС ВО, интерактивные часы в данной таблице не прописываются

² Для РПД, разработанных с ФГОС ВО, интерактивные часы в данной таблице не прописываются

1.	Жанр антиутопии в современной литературе. Дж.Оруэлл «1984».	11	2	3	-	5
2.	Умберто Эко как теоретик новой литературы. Художественное содержание романов «Имя Розы». «Маятник Фуко». Образы героев. Семиотика романной структуры.	11	2	3	-	5
3.	Мифологический роман во французской литературе второй половины XX века. Роб-Грийе («В лабиринте»), Н.Саррот («Золотые плоды»).	11	2	3	-	5
4.	Творческий путь М. Кундеры. Романы «Неведение», «Праздник Незначительности».	11	2	3	-	5
5.	«Розенкранц и Гильденстерн мертвы» Т. Стоппарда. Литературная и кинематографическая версии.	11	2	3	-	5
6.	«Amadeus» Питера Шеффера и Милоша Формана	11	2	3	-	5
7.	Американская литература XX века. Д.Сэлинджер, Д.Апдайк.	11	2	3		5
8.	Творчество А.Мердок. постмодернистская поэтика романа «Море, море». Переосмысление шекспировской традиции.	11	2	3		5
9.	Роман Д.Апдайка «Кентавр» как роман-игра постмодернизма.	11	2	3		5
10.	Роман Д.Сэлинджера «Над пропастью во ржи». Конфликт поколений.	11	2	3	-	5
11.	Ю.Кристева – литературное творчество и теоретические труды.	11	2	3		5
12.	Латиноамериканский роман. Борхес «Сад расходящихся тропок».	11	2	3		5
13.	Швейцарская литература. Миф и особенности миросозерцания Ф. Дюрренматта. Пьеса «Визит старой дамы».	12	2	10		12
Итого:		144	26	46		72

Заочная форма обучения

№ п/п	Разделы курса, темы занятий	Всего ауд часов	Из них			СРС
			Лекц.	Прак	Лаб	
	Жанр антиутопии в современной литературе. Дж.Оруэлл «1984».	14		1	-	13
	Умберто Эко как теоретик новой литературы. Художественное содержание романа «Имя Розы. Образы	14	1	1	-	13

	героев. Семиотика романа.					
	Мифологический роман во французской литературе второй половины XX века. Роб-Грийе («В лабиринте»), Н.Саррот («Золотые плоды»).	14	1	1	-	13
	Творческий путь М. Кундеры. Романы «Неведение», «Праздник Незначительности».	14		1	-	13
	«Розенкранц и Гильденстерн мертвы» Т. Стоппарда. Литературная и кинематографическая версии.	14	1	1	-	13
	«Amadeus» Питера Шеффера и Милоша Формана	14		1	-	13
	Американская литература XX века. Д.Сэлинджер, Д.Апдайк.	14	1	1		12
	Творчество А.Мердок. постмодернистская поэтика романа «Море, море». Переосмысление шекспировской традиции.	14		1		12
	Роман Д.Апдайка «Кентавр» как роман-игра постмодернизма.	14		1		12
	Латиноамериканский роман. Борхес «Сад расходящихся тропок». Г.Г. Маркес о жанре современного романа. Миф и смеховая культура в романе «Сто лет одиночества».	14		1		12
Зачет (контроль):		4				
Итого:		144	4	10		126

ОСНОВНЫЕ РАЗДЕЛЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Лекция № 1

Вводная лекция. Закономерности литературного процесса на рубеже 20-21 веков. Мировая литература. Методология изучения литературного наследия.

Инновационная форма обучения. Лекция – визуализация. Данный вид лекции является результатом нового использования принципа наглядности, содержание данного принципа меняется под влиянием данных психолого-педагогической науки, форм и методов активного обучения.

Новый латиноамериканский роман как образец переходной литературной формы. Г.Г. Маркес о жанре современного романа. Миф и смеховая культура в романе «Сто лет одиночества». Х.Л. Борхес как постмодернист. Творчество Х. Кортасара: особенности построения текста романа.

Лекция № 2.

Умберто Эко как теоретик новой литературы.

Эссеистика У. Эко, его теоретические труды, посвященные роли читателя современной прозы. История и современность в творчестве У. Эко. Художественное содержание романа «Имя Розы. Образы героев. Семиотика романа.

Лекция №4.

Мифологический роман во французской литературе второй половины XX века.

Постмодернизм и новое мифологическое сознание на рубеже 20-21 веков. Роб-Грийе («В лабиринте»), Н.Саррот («Золотые плоды»).

4. Ю. Кристева – литературное творчество и теоретические труды.

Литература и «мысль о литературе» во французском постструктурализме 20 века. Р. Барт, Ф. Соллерс и Ю. Кристева. Научная концепция новой романистики: «разрушение поэтики».

Лекция №5.

Творческий путь М. Кундеры.

История жизни и творчества писателя. Чешский и французский периоды творческого пути. М. Кундера о современном романе: «нарушенные завещания». Романы «Неведение», «Праздник Незначительности».

Лекция №6.

Швейцарская литература на рубеже 20-21 веков.

Ф. Дюрренматт и М. Фриш – место и значение творчества писателей в современном литературном процессе. Основная проблематика творчества, особенности художественной формы. Швейцарская литература. Миф и особенности мирозерцания Ф. Дюрренматта. Пьеса «Визит старой дамы».

Лекция №7.

Американская и канадская литература на рубеже 20-21 веков.

Основная концепция развития американской литературы 20-21 веков. Творчество Р. Дэвиса, «черный юмор» Т. Пинчона, постмодернизм и творчество П. Остера.

Лекция №8.

Литература и кино на рубеже 20-21 веков.

Киноискусство и литература как диалог культуры и общества.

Особенности киноискусства XX века. М. Форман, Т. Стоппард как режиссеры, осваивающие известное литературное наследие. М. Ямпольский об особенностях современного кинотекста.

Лекция №9. Роман Д.Апдайка «Кентавр» как роман-игра постмодернизма.

Жизнь и творчество Д. Апдайка. Мифологизация сюжета в романе «Кентавр» Дж. Апдайка

Лекция №10. Ю.Кристева – литературное творчество и теоретические труды.

Ю.Кристева французская исследовательница литературы и языка, психоаналитик, писательница, семиотик, философ и оратор болгарского происхождения. Литературная деятельность. Психоаналитическая деятельность.

5.2. Виды занятий и их содержание

Практическое занятие № 1.

1. Жанр антиутопии в современной литературе. Дж.Оруэлл «1984».
2. Антиутопия как литературный жанр
3. Биография Дж. Оруэлла.
4. Творчество Дж. Оруэлла.

Основная литература

1. Гиленсон Б.А. История зарубежной литературы XIX века. Книга первая [Электронный ресурс]/ Гиленсон Б.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский городской педагогический университет, 2014.— 224 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26494>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Киреева Н.В. Постмодернизм в зарубежной литературе. Учебный комплекс для студентов-филологов. М.: Флинта: Наука, 2014.— 254 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/266554>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Практическое занятие № 2.

Романистика У. Эко.

«Постмодернистская игра в романе У. Эко «Имя розы»»

Тексты для анализа:

Х. Л. Борхес «Сад расходящихся тропок», «Пьер Менар, автор Дон Кихота», «Три версии предательства Иуды», «Заир», «Алеф»;

У. Эко «Имя розы».

План

1. Каков смысл сада-книги, задуманной китайским мудрецом и разгаданный английским синологом? В каком произведении Борхеса реализуется этот метафорический план?

2. Раскройте феномен двойственного восприятия произведения искусства у Борхеса (на материале новеллы «Пьер Менар, автор Дон Кихота»).

3. Прокомментируйте трансформацию образов Христа и Иуды в новелле «Три версии предательства Иуды».

4. Метафора реальности в рассказах «Заир» и «Алеф».

5. Прокомментируйте высказывание Джона Барта: «...Рассказы Борхеса не только постраничные примечания к воображаемым текстам, но вообще постскрипtum ко всему корпусу литературы».

6. Основные принципы постмодернизма

– текст / реальность – разрушение оппозиции;

– «культурная опосредованность» – цитатная игра, интертекстуальность и гипертекст, пастиш;

– приоритет иронии;

– релятивизм истины;

– сближение массовой и элитарной культуры

7. Игра У. Эко на грани массовой и элитарной культуры

– детективный антураж;

– знаковая структура;

– структура «текст в тексте»;

– эпоха средневековья в романе

8. Основные концепты новеллистики Х. –Л. Борхеса («письмена Бога», знак, книга, лабиринт, зеркало, сон, роза) в семиотическом ряду романа «Имя розы».

9. Образ и прообраз библиотекаря Хорхе, Вильгельма Баскервильского, Адсона в романе У. Эко

10. Тема смеха в романе: миф и карнавальная культура.

Литература:

1. **Основная литература**

2. Гиленсон Б.А. История зарубежной литературы XIX века. Книга первая [Электронный ресурс]/ Гиленсон Б.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский

городской педагогический университет, 2014.— 224 с.— Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/26494>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

3. Киреева Н.В. Постмодернизм в зарубежной литературе. Учебный комплекс для студентов-филологов. М.: Флинта: Наука, 2014.— 254 с.— Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/266554>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Дополнительная литература

1. Руднев В.Н. История зарубежной литературы [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов, обучающихся по всем направлениям подготовки 035000.62 - «Издательское дело» (квалификация - «бакалавр»)/ Руднев В.Н.— Электрон. текстовые данные.— М.: Российский новый университет, 2013.— 176 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/21280>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Карасёв И.Е. Русская и зарубежная литература. Часть 1. От истоков возникновения до начала XIX века [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Карасёв И.Е.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный институт сервиса, 2013.— 112 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26692>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

4. Андреев Л.Г. Западноевропейская литература, XX век // Вопр. лит. 2012. № 8. С. 130.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/298/7476>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Практическое занятие №3.

Мифологический роман во французской литературе второй половины XX века. Роб-Грийе («В лабиринте»), Н.Саррот («Золотые плоды»).

1. Антидрама (или «театр абсурда»)
2. Новый роман (или «антироман»)
3. Анализ и интерпретация отрывков из произведений: Роб-Грийе («В лабиринте»), Н.Саррот («Золотые плоды»)

ЛИТЕРАТУРА:

Электронная книга <http://art-otkrytie.narod.ru/rob-grie.htm>

Электронная книга <https://knigogid.ru/books/450503-detstvo-zolotye-plody/toread>

Практическое занятие №4.

Творческий путь М. Кундеры. Романы «Неведение», «Праздник Незначительности».

История жизни и творчества писателя. Чешский и французский периоды творческого пути. М. Кундера о современном романе: «нарушенные завещания».

План.

1. М. Кундера об особенностях романа XX века: «нарушенные завещания».
2. Музыка как основа композиции романов М. Кундеры.
3. Традиция европейского романа в произведении М. Кундеры «Бессмертие».
4. Франкофонная романистика писателя: «Подлинность, неспешность, неведение».

Литература:

1. Кундера М. Нарушенные завещания. М., Азбука-классика, 2004.
2. Кундера М. Нарушенные завещания. // webreading.ru/.../milan-kunderanarushenniezaveschaniyam1
3. Кристева Ю. Бахтин. Слово. Диалог. Роман. // Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики. М., РОССПЭН, 2004.
4. Кундера Милан. Энциклопедия Онлайн Кругосвет. // <http://krugosvet.ru>.

Практическое занятие №5.

«Розенкранц и Гильденстерн мертвы» Т. Стоппарда. Литературная и кинематографическая версии.

Текст для анализа: Т.Стоппард «Розенкранц и Гильденстерн мертвы»

План:

1. Назовите имя переводчика пьесы Т.Стоппарда на русский язык.
2. Какой традиции наследует Т.Стоппард, выдвинув на первый план второстепенные фигуры?
3. Прокомментируйте шекспировские аллюзии в пьесе.
4. Как реализуется в тексте Т.Стоппарда художественная модель «текст в тексте»?
5. Дайте вашу интерпретацию мотива остановленного времени.
6. Вспомните реплики:
 - Шесть трупов!
 - Восемь!
 - Кого не «учли» и почему?
7. Кто исполняет главные роли в одноименном фильме Т.Стоппарда?

Литература:

1. Фридрих Ю. // Стоппард Т. Розенкранц и Гильденстерн мертвы. – С.-Пб.: Азбука, 2000.
2. Стоппард Т. Розенкранц и Гильденстерн мертвы. СПб, Азбука, 2000.

Практическое занятие №6. «Amadeus» Питера Шеффера и Милоша Формана.

Задание: Прочитать пьесу П. Шеффера «Amadeus», посмотреть одноименный фильм М. Формана, прочитать трагедию А.С. Пушкина «Моцарт и Сальери»

План:

1. Почему пьеса и фильм имеют название «Amadeus», а не «Моцарт»?
2. Мотивный ряд: зависть, убийство, сумасшествие.
3. Находят ли реализацию в пьесе и в фильме пушкинские мотивы, аллюзии? Если «да», то каким образом, на каком уровне?
4. Кому противостоит Сальери в пьесе, а в трагедии Пушкина?
5. Как реализуется в пьесе модель «текст в тексте»? От чьего лица ведется повествование?
6. Мотив сумасшествия Сальери, которого нет в тексте Пушкина, почему, по вашему мнению, он возникает в пьесе и у М. Формана?

Литература:

1. Шеффер П. Амадей.
2. Шеффер Питер. Энциклопедия Онлайн Кругосвет. // <http://krugosvet.ru>.
3. Пушкин А.С. Моцарт и Сальери.

1. Эко У. Имя розы. Маятник Фуко.
2. Маркес Г.Г. Сто лет одиночества.
3. Турнье М. Лесной царь.
4. Бошо А. Эдип-путник. Антигона.
5. Дюрренматт Ф. Грек ищет гречанку. Смерть пифии. Минотавр.
6. Фриш М. Homo Faber.
7. Стоппард Т. «Розенкранц и Гильденстерн мертвы», «Аркадия»

8. Дэвис Р. «Пятый персонаж», «Мантукора», «Мир чудес»
 9. Шеффер П. «Amadeus», «Соглядатай, или Ионадав»
 10. Акرويد П. «Дом доктора Ди», «Завещание Оскара Уайльда»
 11. Кундера М. «Невыносимая легкость бытия», «Книга смеха и забвения».
- Бессмертие. Подлинность. Неспешность.
12. Гейм С. «Книга царя Давида».
 13. Калассо Р. Брак Кадма и Гармонии // Иностранная литература. – 2003. – №8. – С.258-272.

Практическое занятие №7.

Американская литература XX века. Д.Сэлинджер, Д.Апдайк.

1. Жизнь и творчество Д. Сэлинджера
2. Значение повести Сэлинджера в мировой литературе.
3. Личность и духовное развитие главного героя Холдена Колфилда
4. Жизнь и творчество Д.А. Апдайка
5. Кролик, кентавр и другие «укрошенные твари» Джона Апдайка

ЛИТЕРАТУРА:

1. Силис Я.Я. Лингвистическое и социальное в неологии британского варианта современного английского обращения. Неологизмы в лексике, грамматике и фонетике. Рига, 1985.
2. Тимошенко Т.Р. Телескопия в словообразовательной системе современного английского языка. Киев.1976.
3. Швейцер А.Д. Современная социолингвистика. Теория. Проблемы. Методы.М.1977.
4. Швейцер А.Д. Социальная дифференциация языка в США. М. 1983.

Практическое занятие №8.

Творчество А.Мердок. постмодернистская поэтика романа «Море, море».
Переосмысление шекспировской традиции.

1. «Под сетью» А. Мердок: традиции экзистенциализма Сартра и поэтика романа
2. Поэтика «кантианских» романов А. Мердок «Бегство от волшебника» (1956), «Замок на песке» (1957)
3. «Готический» роман Мердок в интерьере барокко («Бегство от волшебника»)
4. Неоготический роман («Замок на песке») 96
5. «Колокол» (1958) А. Мердок: художественное осмысление философии Платона

ЛИТЕРАТУРА:

1. Аллен У. Традиция и мечта. Критический обзор английской и американской прозы с 20-ых гг. до сегодняшнего дня: Пер. с англ. - М.: Прогресс, 1970.
2. Анастасьев Н.А. Обновление традиций. М., 1984.
3. Анастасьев Н.А. Разочарования и надежды. М., 1984.
4. Английская литература 1945-1980 гг. / Отв. ред А.П. Саруханян. М., 1987.
5. Егорова Л.П. Постмодернизм: Программа и проблемы изучения // Русский постмодернизм: Предварительные итоги. Ставрополь, 1998. С. 4 -16.
6. Елистратова А.А. Английский роман эпохи Просвещения. М., 1966.
7. Фатеева Н.А. Контрапункт интертекстуальности, или интертекст в мире текстов. М., 2000.

Практическое занятие №9.

Символика мифа в романе Д. Апдайк «Кентавр» (2 часа).

План.

1. Роль мифа в раскрытии этико-философской проблематики романа.

2. Принцип двойного измерения (реального и мифологического) в создании образов
3. Принцип контраста и антитезы как основа сюжетосложения в романе. Мотивированность и способы переключения в мифологический план.

4. Раскрытие внутренней сущности героев через мифологические аллюзии.

5. Способы выражения авторской позиции через формы интерпретации мифа.

Литература:

1. Апдайк. Д. Кентавр.
2. Засурский Я.Н. Американская литература XX века. – М., 1984.
3. Затонский Д. Искусство романа и XXвек. М.,1973
4. Землянова Л.М. Современное литературоведение США.- М., 1990.
5. Ландор М. Романы-кентавры. //Вопросы литературы. 1967. №2
6. Лидский Ю.Я. Очерки об американских писателях XX века. Киев, 1968
7. Мендельсон М.А. Американский роман сегодня – на заре 80-х годов. – М., 1982.
8. Мендельсон М.О. Американская сатирическая проза XX века. – М., 1972.
9. Морозова Т.Л. Образ молодого человека в литературе США (Битники, Сэлинджер, Беллоу, Апдайк) М.,1969
10. Мулярчик А. Послевоенные американские романисты. – М., 1980. 5. Формы проведения занятий Лекционные занятия по дисциплине «История литературы стран изучаемых языков» основываются на формах дискуссионной и проблемной лекций.

Практическое занятие №10.

Роман Д.Сэлинджера «Над пропастью во ржи». Конфликт поколений.

Задание: Анализ и интерпретация отрывков из романа Д.Сэлинджера «Над пропастью во ржи».

ЛИТЕРАТУРА:

Джером Д. Сэлинджер Над пропастью во ржи The Catcher in the 1951 год.

Практическое занятие №11.

Ю.Кристева – литературное творчество и теоретические труды.

1. Биография
2. Научная деятельность
3. Литературная деятельность
4. Психоаналитическая деятельность
5. Признание
6. Критика

ЛИТЕРАТУРА:

1. Кристева Ю. Душа и образ// Философская мысль Франции XX века. — Томск: Водолей, 1998. — С. 253—277.
2. Кристева Ю. Жест: практика или коммуникация? // Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики. — М., 2004. — С. 114—135.
3. Кристева Ю. #znam Знамения на пути к субъекту// Философская мысль Франции XX века. — Томск: Водолей, 1998. — С. 289—296;
4. Кристева Ю. Отвращение // Кристева Ю. Силы ужаса: эссе об отвращении. — СПб.: Алетейя, 2003. — С. 36-67.
5. Кристева Ю. #geb Ребёнок с невысказанным смыслом // Философская мысль Франции XX века. — Томск: Водолей, 1998. — С. 297—305.
6. Кристева Ю. #bib Читая Библию// Философская мысль Франции XX века. — Томск: Водолей, 1998. — С. 278—288.
7. Кристева Ю. Смерть в Византии: Роман. — М., 2007.
8. Кристева Ю. Чёрное солнце: Депрессия и меланхолия / Пер. с фр. — М.: «Когито-Центр», 2010.

Практическое занятие №12.

Латиноамериканский роман. Борхес «Сад расходящихся тропок».

Задание: Анализ и интерпретация отрывков из произведения Хорхе Луиса Борхеса «Сад расходящихся тропок».

ЛИТЕРАТУРА:

Электронная книга <http://www.lib.ru/BORHES/sad.txt>

Практическое занятие №13.

Швейцарская литература. Миф и особенности мирозерцания Ф. Дюрренматта. Пьеса «Визит старой дамы».

План.

1. Основные темы творчества Ф. Дюрренматта.
2. Традиция европейского «интеллектуального романа» в творчестве писателя.
3. С. Киркегор и его философское наследие в прозе Ф. Дюрренматта.
4. Античная тема: образ минотавра.

Литература:

1. Павлова Н. Ф. Дюрренматт. М., 1967

2. Л. Невская. Мир-лабиринт "Альпийского затворника" //

<http://lib.ru/INPROZ/DURENMATT/>

3. Пожидаева В. Г. Мифологема Эрос - Танатос и мотив инициации

4. в художественной прозе XX века (на материале произведений Г. Гессе, П. Лагерквиста, М. Фриша, Ф. Дюрренматта, А. Нин) // Художественный текст: стиль и смысл. Сборник научных статей. – Омск: Изд-во ОмГТУ, 2006. – С. 99 – 119.

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

№	Тема (раздел)	Содержание заданий, выносимых на СРС	Количество часов, отводимых на выполнение заданий ОДО/ОЗО	Учебно-методическое обеспечение
	С. Киркегор и его философское наследие в прозе Ф. Дюрренматта. Античная тема: образ минотавра.	Письменно дать ответы на вопросы; подготовка реферата, составление (см. Задания для срс к теме).	6/12	Пожидаева В. Г. Мифологема Эрос - Танатос и мотив инициации в художественной прозе XX века (на материале произведений Г. Гессе, П. Лагерквиста, М. Фриша, Ф.

				Дюрренматта, А. Нин) // Сборник научных статей. – Омск: 2006
	Художественное содержание романа «Имя Розы. Образы героев. Семиотика романа.	Письменно дать ответы на вопросы; подготовка реферата, составление (см. Задания для срс к теме).	6/12	
	Специфика романов Ч.Диккенса в зависимости от периода творчества. 2. Проблематика и стиль в романе «Домби и сын».	Письменно дать ответы на вопросы; подготовка реферата, составление (см. Задания для срс к теме).	6/12	Урнов М.В. Неподражаемый Чарльз Диккенс. – М., 1990
	Крестева – литературное творчество и теоретические труды.	Письменно дать ответы на вопросы; подготовка реферата, составление (см. Задания для срс к теме).	6/12	Крестева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики. М., РОССПЭН, 2004.
	Мифологический роман во французской литературе второй половины XX века. Роб-Грийе («В лабиринте»), Н.Саррот («Золотые плоды»).	Письменно дать ответы на вопросы; подготовка реферата, составление (см. Задания для срс к теме).	2/13	Зарубежная литература. XX век: Учебник для студентов высших учебных заведений / Под общ. ред. Н. П. Михальской. — М.: Дрофа, 2003.
	В. Вульф и ее романы: «Миссис Дэллоуэй», «Орландо». Символизм, метафоры. Фаулз. «Женщина французского лейтенанта». Лоуренс «Любовник леди Чаттерлей».	Письменно дать ответы на вопросы; подготовка реферата, составление (см. Задания для срс к теме).	4/13	Зарубежная литература XX века : учебник для вузов / [Л.Г. Андреев, А.В. Карельский, Н.С. Павлова и др.] ; Под ред. Л.Г. Андреева .—

				2-е изд., испр. и доп. — М. : Высшая школа, 2004 .
--	--	--	--	--

Тестовые задания для самостоятельной работы

Самостоятельная работа при подготовке к практическим и лекционным занятиям

Работа на практических занятиях будет проходить по планам, предложенным в разделе «Практические занятия». Помимо обязательного чтения указанных в списке рекомендуемой литературы художественных текстов и проработки теоретических и критических источников самостоятельная работа студентов предполагает и другие формы работы, охарактеризованные ниже. Не следует забывать, что освоение темы нужно начинать с чтения базовых художественных текстов; важным является и знакомство с программными документами. Успешное овладение курсом предполагает знакомство с трудами, посвященными литературной и культурной жизни эпохи.

Тема 1. Современный литературный процесс за рубежом: проблема истоков.

Литературоведение и литература: к проблеме взаимодействия теоретических моделей и художественной практики

При освоении данной темы студенты должны составить глоссарий «Словарь современного литературоведения», опираясь на исследования, рекомендуемые для этой темы. Один из источников нужно законспектировать или (если будет выбрана монография) сделать реферат.

Тема 2. Постмодернизм: основы теории. Повествовательные стратегии «постмодернистского» текста

Изучение данной темы предполагает:

1. освоение нескольких (на выбор из приложенного к плану практического занятия списка литературы) научно-исследовательских источников,
2. обязательное конспектирование или реферативное изложение одной из работ, на основании чего можно будет прочитать доклад на занятии,
3. на основе работ Вельша, Затонского, Ильина, Эко и др. (см. список рекомендуемой литературы к занятиям № 1-2.) создать сопоставительную таблицу «Модернизм – постмодернизм».

Тема 3. У.Эко: преодоление традиции авангарда. Поэтика современного романа

При освоении данной темы студенты обязательно должны познакомиться с теоретическими работами У. Эко. На практическом занятии будет проведен письменный экспресс-опрос, направленный на проверку знания «Заметок на полях «Имени розы»» У. Эко.

В качестве дополнительной работы можно проанализировать экранизацию романа У. Эко «Имя розы» Жана-Жака Анно, объяснив выявленные различия между текстом романа и киноверсией.

Тема 4. М.Кундера: искусство романа

На основе работы М. Кундера «Семьдесят три слова» составить словарь писателя. Дополнительно – творческая работа «Роман и музыка в теории романа М.Кундера».

Тема 5. «Недоверие к метарассказу»: наследие культуры в восприятии современности

Составить глоссарий по теме интертекстуальность.

Дополнительно – творческая работа по анализу и сопоставлению «текста» и «претекста» (Шекспир и Стоппард, Гете и Гейм, Шекспир и Апдайк, Дефо и Турнье), результаты представить в виде эссе или таблицы.

Образцы тестов для самопроверки и контрольных работ

1. Как определяются жанр романа У.Эко «Имя розы» (нужное подчеркнуть)

- Исторический роман

- Детектив
 - Интеллектуальный роман
 - Криминальный роман
 - Семиотический роман
2. Подчеркните признаки литературного гипертекста (Г.Петрович, М.Павич, П. Корнель)
- Нелинейность
 - Завершенность
 - Мультимедийность
 - Предсказуемость
 - Фрагментарность
 - Сюжетная занимательность
3. Что использовал в качестве структурной модели для своих романов М.Павич (нужное подчеркнуть):
- Архитектурные сооружения
 - Мебель
 - Словарь
 - Часы
 - Кроссворд
 - Автомобиль
 - Гороскоп
 - Карту
 - Картину
 - Кроссворд
4. Как называется первый сборник эссе М. Кундеры, посвященный литературе:
- «Искусство жить достойно»
 - «Искусство романа»
 - «Искусство любви»

7.Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Негосударственное частное образовательное учреждение
высшего образования
«Армавирский лингвистический социальный институт»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор НЧОУ ВО АЛСИ

_____ Ф.Н. Аванесова

«26 » августа 2016 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Б1.В.ДВ.3.1 «Современная зарубежная литература»

(индекс и наименование дисциплины)

Код и направление
подготовки

45.03.02 «Лингвистика»

Образовательные
программы

**«Теория и методика преподавания
иностраных языков и культур»**

Автор-составитель

Стрельникова Л.Ю. к.фил.н. доцент
кафедры отечественной и зарубежной
филологии

Кафедра

Отечественной и зарубежной филологии

Армавир, 2016

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

В результате изучения дисциплины «История литературы стран первого иностранного языка» обучающийся, в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 вырабатывает следующие компетенции:

Профессиональные компетенции:

- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
- владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (ОПК-6).
- способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

7.2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-6	ПК-27
Знать	Основы иностранного языка, закономерности его функционирования	Историю и традиции страны изучаемой литературы	Основы литературоведческого и лингвистического анализа произведения	<ul style="list-style-type: none"> • основные литературоведческие термины;
Уметь	Выполнять переводы художественных произведений	Выделять нравственно-этическую проблематику произведений	Определять композиционные особенности произведения и принадлежность его к литературному направлению	– понимать иноязычную речь в рамках предметной и общекультурной темы способностью использовать достижения отечественного и зарубежного лингвистического наследия, современных методических направлений и концепций теории языка и межкультурной коммуникации для решения конкретных задач практического характера;

				тики.
Владеть	Приемами анализа художественных произведений с учетом языкового своеобразия	Приемами анализа произведений в комплексе нравственно-этических и социальных проблем	Приемами анализа произведения с точки зрения стиля, композиции.	способностью использовать достижения отечественного и зарубежного лингвистического наследия, современных методических направлений и концепций теории языка и межкультурной коммуникации для решениям конкретных задач практического характера;
Этапы формирования: (темы)	3,4, 5	1-10	5	
Оценочные средства (задания к темам)	3,4		5,	

7.3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, а так же шкал оценивания

Уровень сформированности	Этап текущего контроля		Этап промежуточной аттестации (зачет с	Этап промежуточной аттестации
	Критерии для определения сформированности компетенции	уровня		

компете нции	Контрольная работа	Доклад / сообщение	Реферат	Ситуационные задачи*	Деловая игра*	Доклады на дискуссионные темы*	Тест	Работа на семинаре (ответы на вопросы и т.п.)*	оценкой)	(экзамен)
									Критерии для определения уровня сформированности компетенции	Критерии для определения уровня сформированности компетенции
Высокий							81-100 %	4-5 балла	«отлично»	
Продвинутый							61-80%	3-4 балла	«хорошо»	
Пороговый							41-60%	3 балла	«удовлетворительно»	
Ниже порогового							0-40%	2 балла	«неудовлетворительно»	

Перечень оценочных средств сформированности компетенции

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Вид комплектации оценочным средством в ФОС
1	2	3	4
1.	Собеседование	Средство контроля на практическом занятии, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Комплект вопросов для устного опроса студентов. Перечень вопросов к семинару. Задания для практического занятия. Вопросы для самостоятельного изучения. Вопросы по темам/разделам
2.	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу	Перечень тем для контрольных работ Комплект контрольных заданий по вариантам
3.	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку	Перечень дискуссионных тем для проведения круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов

4.	Реферат	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные	Перечень тем рефератов
5.	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы	Темы докладов, сообщений
6.	Творческое задание	Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.	Темы групповых и/или индивидуальных творческих заданий
7.	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося	Фонд тестовых заданий
8.	Эссе	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины. делать	Перечень тем для эссе

Оценивание сформированности компетенций происходит при устных ответах, а также при выполнении письменных заданий.

Уровневая шкала показателей сформированности компетенций

– При освещении оценочных средств по предмету преподаватель оценивает степень сформированности у обучающихся необходимых компетенций

Уровень «Ниже порогового». Этот уровень обозначает отсутствие у обучающегося понимания основ дисциплины, незнание терминологии, неумение применять имеющиеся сведения по конкретному вопросу.

Уровень «Пороговый». Этот уровень обозначает запоминание и воспроизведение изученного материала. Речь может идти о различных видах содержания - от конкретных фактов до целостных теорий. Общая черта этой категории - припоминание соответствующих сведений. Студент: знает (запоминает и воспроизводит) употребляемые термины; знает конкретные факты; знает методы и процедуры; знает основные понятия; знает правила и принципы.

Показателем способности понимать значение изученного может служить преобразование (трансляция) материала из одной формы выражения в другую - его «перевод» с одного «языка» на другой (например, из словесной формы - в математическую). В качестве показателя понимания может также выступать интерпретация материала студентом (объяснение, краткое изложение) или же предположение о дальнейшем ходе явлений, событий (предсказание последствий, результатов). Такие учебные результаты превосходят простое запоминание материала.

Обучающийся: понимает факты, правила и принципы; интерпретирует словесный материал, схемы, графики, диаграммы; преобразует словесный материал в математические выражения; предположительно описывает будущие последствия, вытекающие из имеющихся данных.

Уровень «Продвинутый». Этот уровень обозначает умение использовать изученный материал в конкретных условиях и в новых ситуациях. Сюда входят применение правил, методов, понятий, законов, принципов, теорий. Соответствующие результаты обучения требуют более высокого уровня владения материалом, чем понимание. Студент: использует понятия и принципы в новых ситуациях; применяет законы, теории в конкретных практических ситуациях; демонстрирует правильное применение метода или процедуры.

Этот уровень обозначает умение разбить материал на составляющие части так, чтобы ясно выступала его структура. Сюда относятся вычленение частей целого, выявление взаимосвязей между ними, осознание принципов организации целого. Студент: выделяет скрытые (неявные) предположения; видит ошибки и упущения в логике рассуждений; проводит разграничения между фактами и следствиями; оценивает значимость данных.

Уровень «Высокий». Этот уровень обозначает умение комбинировать элементы так, чтобы получить целое, обладающее новизной. Таким новым продуктом может быть

сообщение (выступление, доклад), план действий, схемы, упорядочивающие имеющиеся сведения.

Достижение соответствующих учебных результатов предполагает деятельность творческого характера, направленную на создание новых схем, структур. Студент: пишет небольшое творческое сочинение; предлагает план проведения эксперимента; использует знания из различных областей, чтобы составить план решения той или иной проблемы.

Устные и письменные работы/ответы (за исключением тестовых работ) студентов оцениваются по пятибалльной системе в соответствии с требованиями к выставлению оценки по каждому предмету.

Оценка устных ответов.

Оценка “отлично” ставится, если студент:

- Показывает глубокое и полное знание и понимание всего объёма программного материала; полное понимание сущности рассматриваемых понятий, явлений и закономерностей, теорий, взаимосвязей;

- Умеет составить полный и правильный ответ на основе изученного материала; выделять главные положения, самостоятельно подтверждать ответ конкретными примерами, фактами; самостоятельно и аргументировано делать анализ, обобщения, выводы. Устанавливать межпредметные (на основе ранее приобретенных знаний) и внутрипредметные связи, творчески применять полученные знания в незнакомой ситуации. Последовательно, чётко, связно, обоснованно и безошибочно излагать учебный материал; давать ответ в логической последовательности с использованием принятой терминологии; делать собственные выводы; формулировать точное определение и истолкование основных понятий, законов, теорий; при ответе не повторять дословно текст учебника; излагать материал литературным языком; правильно и обстоятельно отвечать на дополнительные вопросы учителя. Самостоятельно и рационально использовать наглядные пособия, справочные материалы, учебник, дополнительную литературу, первоисточники; применять систему условных обозначений при ведении записей, сопровождающих ответ; использование для доказательства выводов из наблюдений и опытов;

- Самостоятельно, уверенно и безошибочно применяет полученные знания в решении проблем на творческом уровне; допускает не более одного недочёта, который легко исправляет по требованию учителя; имеет необходимые навыки работы с приборами, чертежами, схемами и графиками, сопутствующими ответу; записи, сопровождающие ответ, соответствуют требованиям.

Оценка “хорошо” ставится, если студент:

- Показывает знания всего изученного программного материала. Даёт полный и правильный ответ на основе изученных теорий; незначительные ошибки и недочёты при воспроизведении изученного материала, определения понятий дал неполные, небольшие неточности при использовании научных терминов или в выводах и обобщениях из наблюдений и опытов; материал излагает в определенной логической последовательности, при этом допускает одну негрубую ошибку или не более двух недочетов и может их исправить самостоятельно при требовании или при небольшой помощи преподавателя; в основном усвоил

учебный материал; подтверждает ответ конкретными примерами; правильно отвечает на дополнительные вопросы учителя.

- Умеет самостоятельно выделять главные положения в изученном материале; на основании фактов и примеров обобщать, делать выводы, устанавливать внутрипредметные связи. Применять полученные знания на практике в видоизменённой ситуации, соблюдать основные правила культуры устной речи и сопровождающей письменной, использовать научные термины;

- Не обладает достаточным навыком работы со справочной литературой, учебником, первоисточниками (правильно ориентируется, но работает медленно). Допускает негрубые нарушения правил оформления письменных работ.

Оценка “удовлетворительно” ставится, если студент:

- Усвоил основное содержание учебного материала, имеет пробелы в усвоении материала, не препятствующие дальнейшему усвоению программного материала;

- Материал излагает несистематизированно, фрагментарно, не всегда последовательно;

- Показывает недостаточную сформированность отдельных знаний и умений; выводы и обобщения аргументирует слабо, допускает в них ошибки.

- Допустил ошибки и неточности в использовании научной терминологии, определения понятий дал недостаточно четкие;

- Не использовал в качестве доказательства выводы и обобщения из наблюдений, фактов, опытов или допустил ошибки при их изложении;

- Испытывает затруднения в применении знаний, необходимых для решения задач различных типов, при объяснении конкретных явлений на основе теорий и законов, или в подтверждении конкретных примеров практического применения теорий;

- Отвечает неполно на вопросы преподавателя (упуская и основное), или воспроизводит содержание текста учебника, но недостаточно понимает отдельные положения, имеющие важное значение в этом тексте;

- Обнаруживает недостаточное понимание отдельных положений при воспроизведении текста учебника (записей, первоисточников) или отвечает неполно на вопросы учителя, допуская одну-две грубые ошибки.

Оценка “неудовлетворительно” ставится, если студент:

- не усвоил и не раскрыл основное содержание материала;

- не делает выводов и обобщений.

- не знает и не понимает значительную или основную часть программного материала в пределах поставленных вопросов;

- имеет слабо сформированные и неполные знания и не умеет применять их к решению конкретных вопросов и задач по образцу;

- при ответе (на один вопрос) допускает более двух грубых ошибок, которые не может исправить даже при помощи учителя.

Оценка письменных работ

Оценка “отлично” ставится, если студент:

- выполнил работу полностью, без ошибок и недочетов.

Оценка “хорошо” ставится, если студент:

- выполнил работу полностью, но допустил в ней не более одной негрубой ошибки и одного недочета или не более трех недочетов.

Оценка “удовлетворительно” ставится, если студент:

- правильно выполнил не менее половины работы или допустил не более двух грубых ошибок;
- допустил не более одной грубой и одной негрубой ошибки и одного недочета;
- допустил не более трех негрубых ошибок;
- одной негрубой ошибки и трех недочетов;
- при отсутствии ошибок, но при наличии четырех-пяти недочетов.

Оценка “неудовлетворительно” ставится, если обучающийся:

- или если правильно выполнил менее половины работы.

Оценка тестовых работ (по столбальной системе)

«отлично» - 75-100 баллов;

«хорошо» - 70 -50 баллов;

«удовлетворительно» - 45 -30 баллов;

«неудовлетворительно» - 25 баллов и меньше баллов, либо студент работы не выполнил, либо не сдал на проверку на бумажном носителе.

Оценивание качества устного ответа при промежуточной аттестации обучающегося

Уровень знаний, умений и навыков обучающегося при устном ответе во время промежуточной аттестации определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» по следующим критериям:

Оценка «отлично» ставится, если:

- полно раскрыто содержание материала;
- материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности;
- продемонстрировано системное и глубокое знание программного материала;
- точно используется терминология;
- показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации;
- продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков;
- ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов;
- продемонстрирована способность творчески применять знание теории к решению профессиональных задач;
- продемонстрировано знание современной учебной и научной литературы;
- допущены одна - две неточности при освещении второстепенных вопросов, которые исправляются по замечанию.

Оценка «хорошо» ставится, если:

- вопросы излагаются систематизированно и последовательно;
- продемонстрировано умение анализировать материал, однако не все выводы носят аргументированный и доказательный характер;
- продемонстрировано усвоение основной литературы.
- ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «отлично», но при этом имеет один из недостатков:
 - в изложении допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа;
 - допущены один - два недочета при освещении основного содержания ответа, исправленные по замечанию преподавателя;
 - допущены ошибка или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов, которые легко исправляются по замечанию преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если:

- неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала;
 - усвоены основные категории по рассматриваемому и дополнительным вопросам;
 - имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов;
 - при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, студент не может применить теорию в новой ситуации;
 - продемонстрировано усвоение основной литературы.
- Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:
- не раскрыто основное содержание учебного материала;
 - обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала;
 - допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов.
 - не сформированы компетенции, умения и навыки.

Показатели для оценки устного ответа в привязке к компетенциям и шкале оценивания приведены в нижеследующей таблице:

№	Показатели оценивания	Коды компетенций, проверяемых с помощью показателей	Шкала оценивания
1.	Обучающийся имеет существенные пробелы в знаниях основного учебного материала по дисциплине; не способен аргументированно и последовательно его излагать, допускает грубые ошибки в ответах, неправильно отвечает на задаваемые комиссией вопросы или затрудняется с ответом; не подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой	ОПК-3, ОПК-4, ОПК-6 ПК-27	Неудовлетворительно
2	Обучающийся показывает знание основного материала в объеме, необходимом для предстоящей профессиональной деятельности; при ответе на вопросы билета и дополнительные вопросы не допускает грубых ошибок, но испытывает затруднения в последовательности их изложения; не в полной мере демонстрирует способность применять теоретические знания для анализа практических ситуаций, подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой на минимально допустимом уровне	ОПК-3, ОПК-4, ОПК-6 ПК-27	Удовлетворительно
3	Обучающийся показывает полное знание программного материала, основной и дополнительной литературы; дает полные ответы на теоретические вопросы билета и дополнительные вопросы, допуская некоторые	ОПК-3, ОПК-4, ОПК-6 ПК-27	Хорошо

	неточности; правильно применяет теоретические положения к оценке практических ситуаций; демонстрирует хороший уровень освоения материала и в целом подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой		
4	Обучающийся показывает всесторонние и глубокие знания программного материала, знание основной и дополнительной литературы; последовательно и четко отвечает на вопросы билета и дополнительные вопросы; уверенно ориентируется в проблемных ситуациях; демонстрирует способность применять теоретические знания для анализа практических ситуаций, делать правильные выводы, проявляет творческие способности в понимании, изложении и использовании программного материала; подтверждает полное освоение компетенций, предусмотренных программой	ОПК-3, ОПК-4, ОПК-6 ПК-27	Отлично

7.4 Типовые задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

	Компетенции	Оценочные средства	
	-ОПК-3- владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	1 этап формирования компетенции	Тесты по всем темам дисциплины
		2 этап формирования компетенции	Вопросы к зачету
	- ОПК-4- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в	1 этап формирования компетенции	Тесты по всем темам дисциплины

	инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	2 этап формирования компетенции	Вопросы к зачету
	- ОПК-6- владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	1 этап формирования компетенции	Тесты по всем темам дисциплины
		2 этап формирования компетенции	Вопросы к зачету
	ПК-27 • с способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	1 этап формирования компетенции	Тесты по всем темам дисциплины
		2 этап формирования компетенции	Вопросы к зачету

Задания для промежуточной аттестации.

Тест

1. Какую поэзию на рубеже XIX-XX веков назвали поэзией «72-х дней»?

- сентиментализма
- Парижской Коммуны
- модернизма

2. Одно из ведущих литературных направлений эпохи декаданса:

- романтизм
- символизм
- классицизм

3. Эпопея Э. Золя, состоящая из 20-ти романов:

- «Ругон-Маккары»
- «Красное и чёрное»
- «Жерминаль»

4. Какая из повестей Р. Роллана написана рифмованной прозой?

- «Отец Горио»
- «Кола Брюньон»
- «Белый клык»

5. Пьеса Метерлинка, право первой постановки которой он предоставил МХАТу:

- «Пигмалион»
- «На дне»
- «Синяя птица»

6. Кто является основоположником английского неоромантизма (!)?

- Диккенс
- Стивенсон
- Байрон

7. Кто из английских писателей рубежа XIX-XX веков стал вождём эстетизма?

- А. Франс
- О. Уайльд
- Б. Шоу

8. Пьеса-сказка Гауптмана:

- «Пигмалион»
- «Синяя птица»
- «Потонувший колокол»

9. В каком романе Г. Манна используется приём гротеска?

- «Верноподданный»
- «Жерминаль»
- «Мартин Иден»

10. Кто из немецких писателей рубежа XIX-XX веков обратился к созданию «интеллектуального» романа?

- Т. Гарди
- Э. Золя
- Т. Манн

Тестовые задания

Критерии оценки знаний обучающихся при проведении тестирования

Оценка «отлично» выставляется при условии правильного ответа обучающегося не менее чем 85 % тестовых заданий;

Оценка «хорошо» выставляется при условии правильного ответа обучающегося не менее чем 70 % тестовых заданий;

Оценка «удовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа обучающегося не менее 51 %; .

Оценка «неудовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа обучающегося менее чем на 50 % тестовых заданий.

7.4.2 Задания для итогового контроля по дисциплине

Вопросы к зачету:

1. Современность и классика: способы воспроизведения и формы восприятия «литературного мифа» (Стоппард, Мрожек, Гейм, Турнье).
2. Проблема ориентации героя в пьесе Т.Стоппарда «Розенкранц и Гильденстерн мертвы».
3. Случайное и закономерное как основа повествования (Стоппард, Турнье, Кундера).
4. «Театр в театре» в пьесе Т.Стоппарда «Розенкранц и Гильденстерн мертвы»: особенности повествовательной структуры.
5. «Маски автора» в романе У.Эко «Имя розы».
6. Смысловые метаморфозы лабиринта в романе У.Эко «Имя розы»: библиотека и библиотекарь.
7. Роль соответствий и аналогий в романе У.Эко «Маятник Фуко».

8. Проблема композиции «Бессмертия» М.Кундера.
9. Роман и музыка в теории романа М.Кундера.
10. Персонаж и тема в художественном мире М.Кундера.
11. «Визуальный ряд» в современном романе (Петрович, Коупленд, Перес-Реверте).
12. «Фабуляция»: особенности повествовательной композиции «Истории мира в 10 ½ главах» Дж.Барнса.
13. «Метарассказ» в романах М.Бредбери «Профессор Криминале» и М.Кундера «Неспешность»: образ современного мира.
14. Роль мифа в раскрытии этико-философской проблематики романа Д.Апдайка «Кентавр».
15. С. Киркегор и его философское наследие в прозе Ф. Дюрренматта.
16. Латиноамериканский роман. Борхес «Сад расходящихся тропок».

7.5 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Макет оформления вопросов для коллоквиумов, собеседования

Название кафедры _____

Вопросы для коллоквиумов, собеседования

по дисциплине _____

(наименование дисциплины)

Раздел

1.....

2.....

п

Раздел

1.....

2.....

п

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если
- оценка «хорошо»
- оценка «удовлетворительно»
- оценка «неудовлетворительно»
- оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если .
- оценка «не зачтено»

Составитель

И.О. Фамилия

(подпись)

Макет оформления комплекта заданий для контрольной работы

Название кафедры _____

Комплект заданий для контрольной работы

по дисциплине _____

(наименование дисциплины)

Тема

Вариант 1

Задание 1

Задание n

Вариант 2

Задание 1

Задание n

Тема

Вариант 1

Задание 1

Задание n

Вариант 2

Задание 1

Задание n

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если

оценка «хорошо» ;

оценка «удовлетворительно» ;

оценка «неудовлетворительно»

оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если

- оценка «не зачтено»

Составитель

(подпись)

И.О. Фамилия

Макет оформления тем для эссе (рефератов, докладов, сообщений)

Название кафедры _____

Темы эссе (рефератов, докладов, сообщений)

по дисциплине _____

(наименование дисциплины)

1

2.....

3.....

n.....

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если

- оценка «хорошо»

- оценка «удовлетворительно»

- оценка «неудовлетворительно»

- оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если

- оценка «не зачтено»

Составитель

(подпись)

И.О. Фамилия

« » 20 г.

7.5.1 Сводный перечень обобщенных критериев оценки разных форм контроля

Оценка знаний, умений, навыков может быть выражена в параметрах:

– «очень высокая», «высокая», соответствующая академической оценке «отлично»;
«достаточно высокая», «выше средней», соответствующая академической оценке «хорошо»;

– «средняя», «ниже средней», «низкая», соответствующая академической оценке «удовлетворительно»;

– «очень низкая», «примитивная», соответствующая академической оценке «неудовлетворительно».

Критерии оценивания:

- Полнота знаний теоретического материала;
 - Полнота знаний практического контролируемого материала, демонстрация умений и навыков решения типовых задач, выполнения типовых заданий/упражнений;
 - Умение извлекать и использовать основную (важную) информацию из заданных теоретических, научных, справочных, энциклопедических источников;
 - Умение собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать информацию из самостоятельно найденных теоретических источников;
 - Умение собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать практический материал для иллюстраций теоретических положений;
 - Умение самостоятельно решать проблему/задачу на основе изученных методов, приемов, технологий;
 - Умение ясно, четко, логично и грамотно излагать собственные размышления, делать умозаключения и выводы;
 - Умение соблюдать заданную форму изложения (доклад, эссе, другое);
 - Умение пользоваться ресурсами глобальной сети (интернет);
 - Умение пользоваться нормативными документами;
 - Умение создавать и применять документы, связанные с профессиональной деятельностью;
 - Умение определять, формулировать проблему и находить пути ее решения;
 - Умение анализировать современное состояние отрасли, науки и техники;
 - Умение самостоятельно принимать решения на основе проведенных исследований;
- Умение и готовность к использованию основных (изученных) прикладных программных средств;
- Умение создавать содержательную презентацию выполненной работы;
 - Другое.

Критерии оценки компетенций:

- Способность к публичной коммуникации (демонстрация навыков публичного выступления и ведения дискуссии на профессиональные темы, владение нормами литературного языка, профессиональной терминологией, этикетной лексикой); Способность эффективно работать самостоятельно;
- Способность эффективно работать в команде;
- Готовность к сотрудничеству, толерантность;
- Способность организовать эффективную работу команды;
- Способность к принятию управленческих решений;
- Способность к профессиональной и социальной адаптации;
- Способность понимать и анализировать социальные, экономические и экологические последствия своей профессиональной деятельности;
- Владение навыками здорового образа жизни;
- Готовность к постоянному развитию;
- Способность использовать широкие теоретические и практические знания в рамках специализированной части какой-либо области;
- Способность демонстрировать освоение методов и инструментов в сложной и специализированной области;
- Способность интегрировать знания из новых или междисциплинарных областей для исследовательского диагностирования проблем;
- Способность демонстрировать критический анализ, оценку и синтез новых сложных идей;
- Способность оценивать свою деятельность и деятельность других;
- Способность последовательно оценивать собственное обучение и определять потребности в обучении для его продолжения;
- Другое.

Средства оценивания для промежуточной и текущей аттестации

Коллоквиум - средство промежуточного контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися или письменной работы по одному из вопросов, вынесенных на коллоквиум. По существу коллоквиум - экзамен в миниатюре, и значит, при оценке ответа на коллоквиуме могут быть использованы те же критерии, что и для экзамена.

Любое оценивание, проводимое в форме устного опроса, позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки. Устный опрос обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя в процессе непосредственного контакта, создавая условия для его неформального общения со студентом. Важные воспитательные аспекты устного опроса: нравственный (честная сдача экзамена), дисциплинирующий (систематизация материала при ответе), дидактический (лучшее запоминание материала при интеллектуальной концентрации), эмоциональный (радость от успешного прохождения собеседования) и др.

Устный опрос выполняет и обучающую функцию: выявляются детали, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту или экзамену. Устный вопрос обладает также мотивирующей функцией: правильно организованное собеседование, коллоквиум, зачёт и экзамен могут стимулировать учебную и научную деятельность студента.

Критерии оценки при работе студента на коллоквиуме такие же как при устном ответе.

Контрольная работа - средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу. Контрольная работа - письменное задание, выполняемое в течение заданного времени (в условиях аудиторной работы - от 30 минут до 2 часов, от одного дня до нескольких недель в случае внеаудиторного задания). Как правило, контрольная работа предполагает наличие определенных ответов.

Критерии оценки выполнения контрольной работы:

- соответствие предполагаемым ответам;
- правильное использование алгоритма выполнения действий (методики, технологии и т.д.);
- логика рассуждений;
- неординарность подхода к решению.

Если задания для контрольной работы берутся из учебника, пособия или другого источника, то его следует указать в ФОС.

Параметры оценочного средства (пример)

Источник (...)	Полное библиографическое описание
Предел длительности контроля	20 мин
Предлагаемое количество задач из одного контролируемого раздела	1-3
Последовательность выборки задач из каждого раздела	случайная

Критерии оценки: - продемонстрирована способность анализировать и обобщать информацию; - продемонстрирована способность синтезировать новую информацию; - сделаны обоснованные выводы на основе интерпретации информации, разъяснения;	Максимальное количество баллов - 5
«5» (отлично), если	Задание выполнено полностью
«4» (хорошо), если	Задание выполнено с незначительными погрешностями
«3» (удовлетворительно), если	Обнаруживает знание и понимание большей части задания
«2» (неудовлетворительно), если	Обнаруживает недостаточный уровень знания, непонимание большей части задания

Доклад - подготовленное студентом самостоятельно публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной проблемы.

Количество и вес критериев оценки доклада зависят от того, является ли доклад единственным объектом оценивания или он представляет собой только его часть.

Доклад как единственное средство оценивания эффективен, прежде всего, тогда, когда студент представляет результаты своей собственной учебно/научно-исследовательской деятельности, и важным является именно содержание и владение представленной информацией. В этом случае при оценке доклада может быть использована любая совокупность из следующих критериев:

- соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам;
- проблемность / актуальность;
- новизна / оригинальность полученных результатов;
- глубина / полнота рассмотрения темы;
- доказательная база / аргументированность / убедительность / обоснованность выводов;
- логичность / структурированность / целостность выступления;
- речевая культура (стиль изложения, ясность, четкость, лаконичность, красота языка, учет аудитории, эмоциональный рисунок речи, доходчивость, пунктуальность, невербальное сопровождение, оживление речи афоризмами, примерами, цитатами и т.д.);
- используются ссылки на информационные ресурсы (сайты, литература);
- наглядность / презентабельность (если требуется);
- самостоятельность суждений / владение материалом / компетентность.

Если доклад сводится к краткому сообщению (10 - 15 минут, может сопровождаться презентацией (10-15 слайдов) и не может дать полного представления о проведенной работе, то необходимо оценивать ответы на вопросы и, если есть, отчет/пояснительную записку. В этом случае ситуация аналогична оцениванию курсовой работы или проекта.

Параметры оценочного средства (пример для доклада-презентации)

Предлагаемое количество тем	10
Предел длительности контроля	Общее время 90 мин.

<p>Критерии оценки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам; - показал понимание темы, умение критического анализа информации; - продемонстрировал знание методов изучения ... и умение их применять; 	маж 5 баллов
«5» (отлично), если	Задание выполнено полностью
«4» (хорошо) , если	Задание выполнено с
«3» (удовлетворительно), если	Обнаруживает знание и понимание
«2» (неудовлетворительно), если	Обнаруживает недостаточный уровень знания, непонимание большей части задания

Конспект позволяет формировать и оценивать умения студентов по переработке информации.

Параметры оценочного средства (пример)

Тема «Индивидуально-психологические качества личности»	Источник конспектирования, полное биографическое
Предел длительности контроля	45 мин.
<p>Критерии оценки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - оптимальный объем текста (не более одной трети оригинала); - логическое построение и связность текста; - полнота/ глубина изложения материала (наличие ключевых положений, мыслей); - визуализация информации как результат ее обработки (таблицы, схемы, рисунки); 	маж 5 баллов
«5» (отлично), если	Задание выполнено полностью
«4» (хорошо) , если	Задание выполнено с
«3» (удовлетворительно), если	Обнаруживает знание и понимание большей части задания
«2» (неудовлетворительно), если	Обнаруживает недостаточный уровень знания, непонимание большей части задания

Реферат - продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения. В ФОС приводится перечень тем, среди которых студент может выбрать тему реферата.

Параметры оценочного средства (пример)

Предел длительности контроля	Защита: 10 мин выступление + ответы на вопросы.
------------------------------	---

Критерии оценки (собственно текста реферата и защиты): - информационная достаточность; - соответствие материала теме и плану; - стиль и язык изложения (целесообразное использование терминологии, пояснение новых понятий, лаконичность, логичность, правильность применения и оформления цитат и др.); - наличие выраженной собственной позиции; - адекватность и количество использованных источников (7-10); - владение материалом.	мак 5 баллов
«5» (отлично), если	Задание выполнено
«4» (хорошо), если	Задание выполнено с
«3» (удовлетворительно), если	Обнаруживает знание и
«2» (неудовлетворительно), если	Обнаруживает недостаточный уровень знания, непонимание большей части задания

Эссе - средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. Особенность эссе от реферата в том, что это - самостоятельное сочинение-размышление студента над научной проблемой, при использовании идей, концепций, ассоциативных образов из других областей науки, искусства, собственного опыта, общественной практики и др. Эссе может использоваться на занятиях (тогда его время ограничено в зависимости от целей от 5 минут до 45 минут) или внеаудиторно.

Параметры оценочного средства (пример)

Предел длительности контроля	20 мин.
Критерии оценки: - наличие логической структуры построения текста (вступление с постановкой проблемы; основная часть, разделенная по основным идеям; заключение с выводами, полученными в результате рассуждения); - наличие четко определенной личной позиции по теме эссе; - адекватность аргументов при обосновании личной позиции - стиль изложения (использование профессиональных	мак 5 баллов
«5» (отлично), если	Задание выполнено
«4» (хорошо), если	Задание выполнено с
«3» (удовлетворительно), если	Обнаруживает знание и
«2» (неудовлетворительно), если	Обнаруживает недостаточный уровень знания, непонимание большей части задания

Семинар является не только формой организации учебных занятий, но может выступать и средством оценивания. В этом случае проведение семинара доверяется студенту и оценка за его проведение вносит, например, 10%- вклад в итоговую оценку за

семестр. Студент берет на себя ответственность за все действия по организации семинара (выбирает тему, готовит список источников или материалы для подготовки, раздаточный материал, план проведения семинара) и непосредственно проводит. Шкала оценивания и критерии оценки даны в таблице.

Таблица - Оценивание проведения семинара

Критерии оценки	Шкала оценивания
1 Качество подготовки (предложенные материалы для чтения, раздаточные материалы, инструктирование, поддержка и помощь)	<p>Максимальное количество баллов - 5</p> <p>Оценка «отлично» ставится, если:</p> <ul style="list-style-type: none"> - полно раскрыто содержание материала; - материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности; - продемонстрировано системное и глубокое знание программного материала; - точно используется терминология; - показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; - продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков; - ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов; - продемонстрирована способность творчески применять знание теории к решению профессиональных задач; - продемонстрировано знание современной учебной и научной литературы; - допущены одна - две неточности при освещении второстепенных вопросов, которые исправляются по замечанию.
2 Качество объяснения (свободное владение материалом, ясное понимание темы, ясные ответы на вопросы, приведение примеров);	
3 Качество ресурсов (широта представленных релевантных источников, ссылки на необходимые для чтения источники. Ссылки на электронные ресурсы)	
4 Качество презентации (хорошее использование аудио-видеотехники, раздаточных материалов, живая, динамичная);	
5 Качество дискуссии (использование эффективных и интересных групповых методов обучения, вовлечение в участие студентов, координация работу группы).	

Оценивание результатов обучения на экзамене

Экзамен - процедура, проводимая по установленным правилам для оценки чьих - либо знаний, умений, компетенций по какому-либо учебному предмету, модулю и т.д. Процедура проведения экзамена может быть организована по-разному .

Традиционный экзамен предполагает выдачу списка вопросов, выносимых на экзамен, заранее (в самом начале обучения или в конце обучения перед сессией). Экзамен включает, как правило, две части: теоретическую (вопросы) и практическую (задачи, практические задания, кейсы и т.д.). Для подготовки к ответу на вопросы и задания билета, который студент вытаскивает случайным образом, отводится время в пределах 30 минут. После ответа на теоретические вопросы билета, как правило, ему преподаватель задает дополнительные вопросы. Компетентностный подход ориентирует на то, чтобы экзамен обязательно включал деятельностный компонент в виде задачи/ситуации/кейса для решения.

Распределение вопросов и заданий по билетам приводится в ФОС и находится в закрытом для студентов доступе.

В традиционной системе оценивания именно экзамен является наиболее значимым оценочным средством и решающим в итоговой отметке учебных достижений студента.

Кроме того, экзамен может проходить и в иной форме, не основанной на вопросе-ответе: в форме деловой игры, защиты портфолио, проекта, а также в формах, описанных ниже.

Основные критерии устной части экзамена могут быть, при использовании различных форм проведения экзамена критерии могут быть пересмотрены, дополнены, конкретизированы с учетом специфики учебного материала и формируемых компетенций.

Таблица - Основные критерии оценки устного экзамена

Критерии	Шкала оценивания	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»
Владение специальной терминологией	Свободно владеет терминологией из различных разделов курса,	Владеет терминологией, делая ошибки; при неверном употреблении сам может их исправить	Редко использует при ответе термины, подменяет одни понятия другими, не всегда понимая разницы	
Глубина и полнота знания теоретических основ курса	Демонстрирует прекрасное знание предмета, соединяя при ответе знания из разных разделов, добавляя комментарии, пояснения, обоснования	Хорошо владеет всем содержанием, видит взаимосвязи, может провести анализ и т.д., но не всегда делает это самостоятельно без помощи экзаменатора	Отвечает только на конкретный вопрос, соединяет знания из разных разделов курса только при наводящих вопросах экзаменатора	
Умение проиллюстрировать теоретический материал примерами	Отвечая на вопрос, может быстро и безошибочно проиллюстрировать ответ собственными примерами	Может подобрать соответствующие примеры, чаще из имеющихся в учебных материалах	С трудом может соотнести теорию и практические примеры из учебных материалов; примеры не всегда правильные	
Дискурсивные умения (если включены в результаты обучения)	Демонстрирует различные формы мыслительной деятельности: анализ, синтез, сравнение, обобщение и т.д. Владеет аргументацией, грамотной, лаконичной, доступной и понятной речью.	Присутствуют некоторые формы мыслительной деятельности: анализ, синтез, сравнение, обобщение и т.д. Хорошая аргументация, четкость, лаконичность ответов.	С трудом применяются некоторые формы мыслительной деятельности: анализ, синтез, сравнение, обобщение и т.д. Слабая аргументация, нарушенная логика при ответе, однообразные формы изложения мыслей.	

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная

Андреюшкина, Т. Н. Зарубежная литература : учебное пособие / Т.Н. Андреюшкина. — Москва : ИНФРА-М, 2022. — 160 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-111012-6. - Текст

: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1903316>

Дополнительная

Лушникова, Г. И. Современная англоязычная литература: традиции и эксперимент : монография / Г.И. Лушникова, Т.Ю. Осадчая. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 170 с. — (Научная мысль). — DOI 10.12737/monography_5b34b79865e664.44235113. - ISBN 978-5-16-017904-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1896430>

Лушникова, Г. И. Современная британская, ирландская и американская литература: калейдоскоп жанров, тем, стилей : учебное пособие / Г.И. Лушникова, Т.Ю. Осадчая. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 211 с. — (Высшее образование: Магистратура). — DOI 10.12737/textbook_5d2d6c354c6f98.81886897. - ISBN 978-5-16-016095-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1902846>

Гончарова, Л. М. Русская и зарубежная литература : учебно-методическое пособие / Л. М. Гончарова. - Москва : РосНОУ, 2000. - 80 с. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/365066>

9.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. <http://www.libfl.ru/> – Библиотека иностранной литературы им. М.И. Рудомино (ВГБИЛ).

2. <http://www.rsl.ru> – Российская государственная библиотека.

3. <http://www.nlr.ru:8101/> – Российская национальная библиотека.

4. <http://infolio.asf.ru> – In Folio – Университетская библиотека: собрание учебной и справочной литературы.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

С целью формирования профессиональных навыков обучающихся предусматривается использование активных и интерактивных форм проведения занятий (проведение круглых столов, тренингов, научных дискуссий) в сочетании с внеаудиторной работой. Во время семинаров и самостоятельной подготовки студентам обеспечивается доступ к сети Интернет.

Самостоятельная работа направлена на решение следующих задач:

- совершенствование способностей к диалогу, к дискуссии, к формированию и логически аргументированному обоснованию собственной позиции по проблемным вопросам теории и практики;
- развитие творческих способностей в процессе освоения современных методов научного исследования;
- поиск целесообразных вариантов решения научных задач;
- выявление научных проблем и направлений их решения;
- оформление студенческих научно-исследовательских и учебно-исследовательских работ в соответствии с нормативными требованиями.

Студенты выполняют задания, самостоятельно обращаясь к учебной, справочной литературе и научным публикациям по основам научных исследований. Проверка выполнения заданий осуществляется на семинарских занятиях с помощью устных выступлений студентов и их коллективного обсуждения. Для развития и

совершенствования коммуникативных способностей студентов организуются тематические дискуссии в рамках общей обсуждаемой или решаемой научной проблемы.

Итоговую оценку в значительной мере определяет работа студента в течение всего семестра. Поэтому следует четко придерживаться указаний в отношении выполнения письменных заданий и своевременно сдавать их для контроля.

СРС является обязательным компонентом дисциплины. Организация самостоятельной работы студентов (аудиторной и внеаудиторной) обеспечивает решение следующих задач: постепенной подготовки студентов к переходу от чтения специально отработанных текстов к оригинальной литературе; обучения самостоятельно анализировать, обсуждать, систематизировать материал, выделять главное, делать выводы, аргументировать.

Аудиторная самостоятельная работа включает:

- самостоятельная работа над текстом;
- выполнение индивидуальных заданий и тестов.

Внеаудиторная самостоятельная работа включает:

- изучение базовой и обще-профессиональной лексики текстов и тем, газетных статей по темам программы;
- подготовка сообщений рефератов, докладов, по темам программы.

СРС включает текущие виды работ и ставит своей **целью**:

- закрепить и расширить знания, полученные на практических занятиях;
- получить знания по базовой лексики английского языка и общего профессионального языка;
- устранить проблемы в знаниях студентов;
- научить студентов работать самостоятельно;
- повысить мотивацию и вовлечь студентов в посильную работу.

Использование современных образовательных технологий

В соответствии с требованиями ФГОС ВО реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. В рамках учебных курсов предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, образовательных учреждений, научных, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью программы, особенностью контингента обучающихся и содержанием конкретных дисциплин, и в целом в учебном процессе НЧОУ ВО АЛСИ они должны составлять не менее определенного 20 процентов от всего объема аудиторных занятий.

Использование в учебном процессе активных и интерактивных форм занятий направлено на повышение качества подготовки путем развития у обучающихся творческих способностей и самостоятельности (методы проблемного обучения, исследовательские методы, тренинговые формы и др.).

В процессе преподавания дисциплины применяются инновационные формы учебных занятий, развивающих у обучающихся навыки командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерские качества (включая, при необходимости, проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей».

Инновационные формы учебных занятий с использованием активных и интерактивных технологий обучения

№	Наименование раздела (перечислить те разделы, в которых используются активные и/или интерактивные образовательные технологии)	Формы занятий с использованием активных и интерактивных образовательных технологий	Трудоемкост ь (час.) заочная форма обучения
1.	Жанр антиутопии в современной литературе. Дж.Оруэлл «1984».	<ul style="list-style-type: none"> – Лекция-визуализация – Данный вид лекции является результатом нового использования принципа наглядности, содержание данного принципа меняется под влиянием данных психолого-педагогической науки, форм и методов активного обучения. – Лекция-визуализация учит студентов преобразовывать устную и письменную информацию в визуальную форму, что формирует у них профессиональное мышление за счет систематизации и выделения наиболее значимых, существенных элементов содержания обучения. 	1
2.	Умберто Эко как теоретик новой литературы. Художественное содержание романов «Имя Розы». «Маятник Фуко». Образы героев. Семиотика романной структуры.	<ul style="list-style-type: none"> – Лекция-беседа – Лекция-беседа, или «диалог с аудиторией», является наиболее распространенной и сравнительно простой формой активного вовлечения студентов в учебный процесс. Эта лекция предполагает непосредственный контакт преподавателя с аудиторией. Преимущество лекции-беседы состоит в том, что она позволяет 	1

		<p>привлекать внимание студентов к наиболее важным вопросам темы, определять содержание и темп изложения учебного материала с учетом особенностей студентов.</p>	
3.	<p>Мифологический роман во французской литературе второй половины XX века. Роб-Грийе («В лабиринте»), Н.Саррот («Золотые плоды»).</p>	<ul style="list-style-type: none"> – <i>Лекция-дискуссия</i> – В отличие от лекции-беседы здесь преподаватель при изложении лекционного материала не только использует ответы студентов на свои вопросы, но и организует свободный обмен мнениями в интервалах между логическими разделами. – Дискуссия – это взаимодействие преподавателя и студентов, свободный обмен мнениями, идеями и взглядами по исследуемому вопросу. – Это оживляет учебный процесс, активизирует познавательную деятельность аудитории и, что очень важно, позволяет преподавателю управлять коллективным мнением группы, использовать его в целях убеждения, преодоления негативных установок и ошибочных мнений некоторых студентов. Эффект достигается только при правильном подборе вопросов для дискуссии и умелом, целенаправленном управлении ею. – Выбор вопросов для активизации слушателей и темы для обсуждения осуществляется самим 	1

		преподавателем в зависимости от конкретных дидактических задач, которые преподаватель ставит перед собой для данной аудитории.	
<i>Итого:</i>			3

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

— при проведении различных типов учебных занятий применяются демонстрационные, так и индивидуальные режимы. На занятиях используются мультимедиа технологии, презентации с использованием программы Power Point. Это повышает темп восприятия информации, мотивацию к учению за счет мультимедийных эффектов, а также развивает наглядно -образное мышление студентов. В свою очередь и студенты все чаще применяют мультимедиа технологии, выступая на конференциях, при подготовке рефератов, докладов, а также при защите выпускных квалификационных работ, что способствует формированию у них творческих способностей.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Б1.В.ДВ.4.1 Современная зарубежная литература	28а, Кабинет иностранных языков; 24а, Лингафонный кабинет; 10б, Кабинет теории и методики преподавания; 33 а, Кабинет русского языка и литературы; 32в, Методический кабинет ВО; 11Ж, Кабинет истории, философии и социальных наук;	телевизор, DVD, видеомаягнитофон; лингафонные комплекты индивидуальные (16 шт.); аудиомаягнитофон; лингафон на 12 посадочных мест; аудиокассеты (с записью интенсивных курсов иностранных языков); телевизор, DVD, видеомаягнитофон; комплекты тематических плакатов, учебно-методические стенды, (таблицы, карты); комплекты тематических плакатов, учебно-методические стенды, ноутбук; комплекты тематических плакатов, учебно-методические стенды, методические материалы, компьютер; компьютер, мультимедийный
---	--	---

	литер В, Конференц-зал; 12 Б, Учебная аудитория	проектор, интерактивная доска, комплекты тематических плакатов, учебно- методические стенды
--	--	---

13. Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется на основе образовательных программ, адаптированных при необходимости для обучения указанных обучающихся.

Обучение по образовательным программам инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья предусмотрено НЧОУ ВО АЛСИ с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В НЧОУ ВО АЛСИ созданы специальные условия для получения высшего образования по образовательным программам обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Под специальными условиями для получения высшего образования по образовательным программам обучающимися с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения таких обучающихся, включающие в себя использование специальных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья организацией при необходимости обеспечивается:

1) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети "Интернет" для слабовидящих;

размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме (с учетом их особых потребностей) справочной информации о расписании учебных занятий (информация должна быть выполнена крупным рельефно-контрастным шрифтом (на белом или желтом фоне) и продублирована шрифтом Брайля);

присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-поводыря, к зданию организации;

2) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

дублирование звуковой справочной информации о расписании учебных занятий визуальной (установка мониторов с возможностью трансляции субтитров (мониторы, их размеры и количество необходимо определять с учетом размеров помещения);

обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны

обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов, локальное понижение стоек-барьеров; наличие специальных кресел и других приспособлений).

Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

При получении высшего образования по образовательным программам обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

14. Перечень лицензионного программного обеспечения

Перечень лицензионного программного обеспечения, используемый в реализации ОПОП:

1. Windows 8.1
2. Linuxmint-17.1-cinnamon-32bit
3. Гарант АЭРО
4. Libreoffice